

HG

Handelsskolens Grundforløb

De Merkantile Erhvervsuddannelser
Juni 2010

Casebaseret eksamen

Tysk

Niveau E



www.coop.dk

Indhold:

- Opgave 1: Klar til sommeren**
- Opgave 2: Varebestilling og forespørgsel**
- Opgave 3: Leverandørportræt**
- Opgave 4: Sortering af affald**
- Opgave 5: Billedbeskrivelse**
- Opgave 6: Fairtrade-mærket**
- Opgave 7: Individuel opgave**

Casearbejdsdag

Mandag, den 7. juni 2010

Kl. 8.00-16.00

Du arbejder som elev i Dagli' Brugsen i Blåvand og er næsten færdig med din læretid. Inden din læretid arbejdede du som sommerferiehjælp i butikken og kender derfor både den og området rigtig godt. Butikken ligger i et stort turistområde, og sæsonudsvingene i butikken er derfor store. I vinterhalvåret er der ikke ret meget at lave i butikken, mens sommerhalvåret er en meget travl periode med mange kunder hver dag. Især mange tyske turister ynder at holde ferie ved den jyske vestkyst.

Som en hjælp til løsning af nedenstående opgaver kan du søge informationer på www.coop.dk og i de soundslides og faktatekster, du kan finde på www.emu.dk/merkantilcaseeksamen.

Opgave 1: Klar til sommeren

Sommeren – og dermed den travle periode – står lige for døren, og inden længe vil de tyske turister begynde at gøre deres indtog i butikken. For at være klar til det store rykind er du ved at genopfriske de gloser, du kan få brug i forbindelse med kundebetjening i butikken og i dit arbejde på kontoret.

Varer

Mælk
Pølse
Ost
Honning
Appelsinjuice
Pære
Æble
Marmelade
Franskbrød
Blomst
Tyggegummi
Solcreme
Badebold
Avis
Fiskenet
Spand
Skovl
Brænde

Butik

Supermarked
Kasse
Udstillingsvindue
Ekspedient
Kasseapparat
Bagerafdeling
Kvittering
Indkøbskurv
Åbningstider
Indkøbsvogn
Lang lørdag
Bærepose
Grønsagsafdeling
Hylde
Indgang
Kontant
Kreditkort
Disk

Kontor

Ordre
Forespørgsel
Leverandør
Kunde
Prisliste
Rykker
Faktura
Brev
Lager
Betaling

Oversæt ordene til tysk. Noter ved hvert enkelt ord også, hvilket køn ordet har, og hvordan det danner flertal.

Af ordene bedes du lave mindst 5 sætninger, som er typiske i dagligdagen i butikken eller på kontoret. Lav en analyse af sætningerne med grundled, udsagnsled og genstandsled. Ved fremlæggelsen bør du komme ind på, hvilken kasus de enkelte led står i.

➡ Til fremlæggelsen skal ordliste, sætninger og analyse præsenteres på transparent.

Aufgabe 1 – Bereit für den Sommer

Der Sommer ist die Hauptsaison des Jahres und steht gleich vor der Tür, und bald werden die deutschen Touristen ihren Einzug ins Geschäft halten. Um für den Hochbetrieb bereit zu sein, bist du dabei, die deutschen Wörter wieder aufzufrischen, die bei der Kundenbedienung im Geschäft und bei der Arbeit im Büro nützlich sein könnten.

Die Wörter bitte ins Deutsche übersetzen. Bei den einzelnen Wörtern bitte anmerken, welches Geschlecht das Wort hat, und wie es in der Mehrzahl aussieht.

Aus den Wörtern bitte 5 Sätze machen, die für den Alltag im Geschäft typisch sind. Eine Analyse der Sätze mit Subjekt, Verb und Objekt machen. Bei der Prüfung bitte ansprechen, welchen Fall die Wörter haben.

➡ *Bei der Prüfung bitte Wortliste, Sätze und Analyse auf Folie präsentieren.*

Opgave 2: Varebestilling og forespørgsel

Pga. sæsonstarten skal I til at have flere varer på hylderne igen. Der er kommet ny uddeler i butikken, som ikke tidligere har arbejdet i et turistområde. Han har bedt dig om et lille uformelt møde for at være klar til at bestille nye varer hjem, og han ved jo, at du har arbejdet i butikken igennem en del år.

Du forbereder derfor en præsentation, som du vil vise ham. Du snakker i den forbindelse med Allan, som du går på fagskole sammen med. Han arbejder i Dagli' Brugsen på Samsø, og jeres dagligdag ligner meget hinanden. Han giver dig nogle tips

http://www.emu.dk/erhverv/merkantil_caseeksamen/coop/soundslides/allan_sommer_vinter/in dex.html.

- Vælg 2-3 primære varegrupper, som du vil fortælle din chef om. Begrund dit valg.
- Vælg desuden mindst to økologiske basisprodukter, som du mener, at din chef skal lægge særlig vægt på. Din erfaring er nemlig, at økologiske produkter sælger ret godt om sommeren. Begrund dit valg.

Mange tyske kunder har tidligere givet udtryk for, at de savner et par tyske økologiske osteprodukter i sortimentet. Det nævner du for den nye uddeler, og han synes, at du skulle sende en forespørgsel til et lille tysk osteri - Dorfkäserei Söbbeke. Adressen er: Handwerkerstr. 23, 48720 Rosendahl. Du kan finde oplysninger om osteriet på www.soebbeke.de. I din forespørgsel skal du bede om tilbud på Gouda og Edamer i små pakninger. Gør opmærksom på, at du kun er interesseret i økologiske produkter. Bed om leverings- og betalingsbetingelser. Fortæl lidt om din butik, og hvornår du skal bruge varerne.

- ➡ Til eksamen vises præsentationen med PowerPoint. Din lærer spiller din chef.
- ➡ Til eksamen viser du din forespørgsel (enten mail eller brev) på OHP eller PowerPoint.

Aufgabe 2: Warenbestellung und Anfrage

Wegen des Saisonanfangs braucht ihr im Geschäft wieder viele Waren. Ein neuer Geschäftsleiter hat im Geschäft angefangen, und er hat nicht früher in einem Feriengebiet gearbeitet. Er hat dich zu einer kleinen Besprechung eingeladen, um für die Warenbestellung vorbereitet zu werden. Er weiß ja, dass du schon seit einigen Jahren im Geschäft arbeitest.

Du bereitest eine Vorstellung vor, die du ihm zeigen willst. In der Verbindung sprichst du mit Allan, den du aus der Fachschule kennst. Er arbeitet bei Dagli' Brugsen auf Samsø, und euer Alltag gleicht einander sehr. Er gibt dir einige Tipps

http://www.emu.dk/erhverv/merkantil_caseeksamen/coop/soundslides/allan_sommer_vinter/index.html.

- *Bitte 2-3 Hauptwarengruppen auswählen, von denen du deinem Chef erzählen willst. Deine Wahl begründen.*
- *Darüberhinaus mindestens zwei Bio-Basisprodukte auswählen, worauf dein Chef deiner Meinung nach besonders Wert legen soll. Aus Erfahrung weißt du nämlich, dass Bio-Produkte in der Sommerzeit sich gut verkaufen. Deine Wahl begründen.*

Viele deutsche Kunden haben früher zum Ausdruck gebracht, dass im Sortiment ein paar deutsche, ökologische Käsesorten fehlen. Das erwähnst du gegenüber dem neuen Geschäftsführer, und er ist der Meinung, dass du an die kleine, deutsche Käserei – Dorfkäserei Söbbeke – eine Anfrage schicken solltest. Die Anschrift der Käserei ist: Handwerkerstr. 23, 48720 Rosendahl, und auf der Homepage www.soebbeke.de findest du Auskünfte über die Firma. In deiner Anfrage solltest du um ein Angebot über sowohl Gouda als Edamer in kleinen Verpackungen bitten. Mach darauf aufmerksam, dass du nur an Bio-Produkten interessiert bist. In der Anfrage bittest du auch um Angabe der Liefer- und Zahlungsbedingungen, und du erzählst kurz von dem Geschäft in Blåvand.

- ➡ *Bei der Prüfung die Vorstellung auf PowerPoint zeigen. Deine Lehrerin spielt deinen Chef.*
- ➡ *Bei der Prüfung zeigst du deine Anfrage (E-Mail oder Brief) auf Folie oder PowerPoint.*

Opgave 3: Leverandørportræt

Din læretid er snart slut og for at øve dig til din fagprøve, beder din chef dig om at lave en udstilling i butikken rettet mod de tyske kunder. Det skal være en udstilling af danske mejeriprodukter fra Arla (mindst 3 produkter), så de tyske kunder kan lære dem bedre at kende. Din chef beder dig om at gå ind på Arlas tyske hjemmeside www.arlafoods.de for at hente inspiration til udstillingen. Udover udstillingen skal du lave et kort virksomhedsportræt af Arla, så de tyske kunder kan få et indtryk af, hvad Arla er for en virksomhed. Virksomhedsportrættet kommer til at køre på storskærm i butikken hele sommeren.

- ➡ *Til eksamen laver du en skitse over din udstilling, som du præsenterer mundtligt.*
- ➡ *Til eksamen fremlægger du dit virksomhedsportræt af Arla på PowerPoint.*

Aufgabe 3: Lieferantenporträt

Deine Lehrzeit geht bald zu Ende und um für die abschließende Fachprüfung zu üben, bittet dich dein Chef darum, eine auf die deutschen Kunden gerichtete Ausstellung zu machen. Es muss eine Ausstellung von dänischen Molkereiprodukten von Arla sein (mindestens 3 Produkte), so dass die deutschen Kunden sie besser kennenlernen können. Dein Chef bittet dich, Inspiration auf Arlas deutsche Homepage www.arlafoods.de zu holen. Außer der Ausstellung sollst du ein kurzes Firmenporträt von Arla machen, so dass sich die deutschen Kunden einen Eindruck von Arla als Firma machen können. Das Firmenporträt wird den ganzen Sommer im Geschäft auf Großleinwand laufen.

- *Bei der Prüfung machst du eine Skizze über deine Ausstellung, die du mündlich vorstellst.*
- *Bei der Prüfung dein Arla-Firmenporträt auf PowerPoint vorstellen.*

Opgave 4: Sortering af affald

Under dit arbejde med udstillingen og præsentationen af Arla får du kontakt til en tysk sælger. Han vil gerne hjælpe dig med dit projekt, for han er nemlig i Danmark en uge alligevel, fordi han skal deltage i et kursus, Arla har arrangeret. Under besøget i Danmark bor han i et sommerhus i Blåvand, som du har lejet til ham. I sommerhuset ligger der en lille brochure om, hvordan man skal sortere sit affald i området – se bilag 1. Sælgeren er lidt i tvivl om, hvad han skal gøre. Til eksamen skal du lave en dialog mellem den tyske sælger og dig selv, hvori du forklarer ham, hvordan han skal sortere sit affald i sommerhuset. Derudover fortæller han dig om, hvordan man sorterer sit affald i Tyskland. Han kommer i den forbindelse ind på systemet med "Der Grüne Punkt". Til eksamen spiller din lærer repræsentanten.

- *Til eksamen skal du lave rollekort – et sæt til dig og et til din lærer. Du spiller dialogen sammen med din lærer.*
- *Til eksamen præsenterer du "Der Grüne Punkt" på PowerPoint.*

Aufgabe 4: Abfallsortierung

Während deiner Arbeit mit der Ausstellung und der Vorstellung von Arla kommst du in Kontakt mit einem deutschen Arla-Vertreter. Er hilft dir gern mit deinem Projekt, er wird nämlich eine Woche in Dänemark verbringen, weil er an einem Kurs teilnehmen soll, den Arla geplant hat. Während des Besuchs in Dänemark wohnt er in einem Ferienhaus in Blåvand, das du für ihn gemietet hast. Im Ferienhaus befindet sich eine kleine Broschüre darüber, wie man in der Gemeinde seinen Abfall sortieren soll – siehe Anlage 1. Der Vertreter ist in Zweifel, was er tun soll. Für die Prüfung bitte einen Dialog zwischen dem deutschen Vertreter und dir vorbereiten, wo du ihm erklärst, wie er im Ferienhaus seinen Abfall sortieren soll. Außerdem erzählt er dir, wie in Deutschland der Abfall sortiert wird. In diesem Zusammenhang berichtet er auch über das System „Der Grüne Punkt“. Bei der Prüfung spielt deine Lehrerin den Vertreter.

- *Für die Prüfung bitte Rollenkarten für dich und deine Lehrerin machen. Du spielst den Dialog zusammen mit deiner Lehrerin.*
- *Für die Prüfung machst du eine Powerpoint Präsentation von „Dem Grünen Punkt“.*

Opgave 5: Billedbeskrivelse

Herunder ser du et billede fra en coop-butik. Beskriv billedet og sørg for at få så mange detaljer, farver osv. med i din beskrivelse som muligt. Fortæl desuden om, hvad en ekspedients arbejde i et af coops supermarkeder består i.

Hvad laver kunderne? Digt en lille historie om en af kunderne på billedet. Hvad har vedkommende købt og til hvem?

- Til eksamen laver du først en billedbeskrivelse med de ord, du ser på billedet (minimum 25 ord) Brug PowerPoint.
- Til eksamen præsenterer du dernæst en ekspedients arbejdsopgaver. Brug PowerPoint.
- Til eksamen præsenterer du til sidst mundtligt din historie om en af kunderne.



- *Bei der Prüfung machst du erst eine Bildbeschreibung an Hand der Wörter, die du auf dem Bild siehst (mindestens 25 Wörter). Bitte Powerpoint verwenden.*
- *Bei der Prüfung präsentierst du danach die Aufgaben eines Verkäufers. Bitte Powerpoint verwenden.*
- *Bei der Prüfung erzählst du zum Schluss mündlich deine Geschichte über einen der Kunden.*

Opgave 6: Fairtrade-mærket

Mange forbrugere vil gerne købe etisk korrekte varer, altså varer som tager hensyn til både miljøet og de arbejdsforhold, som varerne produceres under, om der f.eks. bruges børnearbejde i produktionen. En måde at sikre de bedste arbejdsforhold på er vha. Fairtrade-mærket, en mærkningsordning hvor målet er at forbedre arbejds- og levevilkårene for de fattigste bønder og arbejdere i verden – se mere om mærkningsordningen på disse links: <http://www.transfair.org/> og <http://coop.dk/ansvarlighed/etisk+handel/etiske+varer/fairtrade+maerket+danmark.aspx>.

I den følgende artikel bliver beskrevet, hvordan tyskernes holdning til etisk korrekte indkøb er trods den økonomiske krise.

Verbraucher wollen trotz Krise ethisch korrekt einkaufen

(AFP) – 04.09.2009

Hamburg — Trotz Wirtschaftskrise ist der Preis von Produkten für immer mehr Verbraucher hierzulande nicht das alleinige Kriterium - sie legen auch Wert auf ethisch korrekte Einkäufe. Die Krise habe das Bedürfnis nach Fairness sogar gesteigert, erklärte die Beratungsfirma Trendbüro bei der Vorstellung einer Studie für den Otto-Konzern. Ethischer Konsum stehe für Sehnsucht nach Glaubwürdigkeit und Beständigkeit.

Beim ethisch korrekten Einkauf achten die Verbraucher zum Beispiel auf ökologische und soziale Kriterien: Sie schauen also etwa darauf, ob ein Produkt klimaschonend oder ohne Kinderarbeit hergestellt wird.

Gloser:

Wirtschaftskrise (f)	<i>Den økonomiske krise</i>	Sehnsucht (f)	<i>længsel</i>
Glaubwürdigkeit (f)	<i> troværdighed</i>	hierzulande	<i> her i landet</i>
Beständigkeit (f)	<i> stabilitet</i>	Verbraucher (pl)	<i> forbrugere</i>
achten auf	<i> være opmærksom på</i>	Bedürfnis (n)	<i> behov</i>
schauen auf	<i> kigge på</i>	hat gesteigert	<i> fået til at stige</i>
klimaschonend	<i> skånende for klimaet</i>	Vorstellung (f)	<i> præsentation</i>

- ➡ Til eksamen bedes du lave et kort, mundtligt referat af den tyske artikel. Brug dine egne ord.
- ➡ Til eksamen bedes du beskrive, hvad Fairtrade-mærket er og også, hvilke produkter mærket typisk sidder på – kom gerne med praktiske eksempler til eksamen. Fremlæggelsen skal laves på PowerPoint.

Aufgabe 6: Das Fairtrade-Siegel

Viele Verbraucher möchten ethisch korrekte Produkte kaufen, d.h. Produkte wo bei der Herstellung sowohl Umwelt als Arbeitsbedingungen berücksichtigt werden, und wo die Produktion ohne Kinderarbeit erfolgt. Am besten sichert man gute Arbeitsbedingungen mit Hilfe des Fairtrade-Siegels. Zweck der Kennzeichnung mit dem Fairtrade-Siegel ist es, die Arbeits- und Lebensbedingungen von den ärmsten Bauern und Arbeitern der Welt zu verbessern – du kannst mehr über die Kennzeichnung lesen bei: <http://www.transfair.org/> und <http://coop.dk/ansvarlighed/etisk+handel/etiske+varer/fairtrade+maerket+danmark.aspx>.

Im obenstehenden Artikel wird beschrieben, wie sich die Deutschen – trotz der Finanzkrise - zu ethisch korrekten Einkäufen verhalten.

- Bei der Prüfung bitte eine kurze, mündliche Zusammenfassung vom deutschen Artikel machen. Verwende deine eigenen Worte.
- Bei der Prüfung bitte beschreiben, was das Fairtrade-Siegel bedeutet und bitte auch angeben, welche Produkte typisch das Siegel tragen – für die Prüfung kannst du gern praktische Beispiele mitbringen. Die Präsentation sollte per Powerpoint erfolgen.

Opgave 7: Individuel opgave (elevstyret opgave)

Præsenter din individuelle opgave. Vælg en egnet præsentationsform.

Aufgabe 7: Individuelle Aufgabe

Deine individuelle Aufgabe vorstellen. Die Form ist frei.